津津有味譚

火腿

陳存仁

「(一)筍煨火腿：筍煨火腿者，以冬筍與火腿，各切方塊，同煨，撤去鹽水二次，再入冰糖煨之，若留至次日用者，須留原湯，待次日，將火腿投入湯中滾熟，若離湯，則風燥而肉枯，用白水，則味遜。(二)蜜炙火蹄：火蹄，火腿之蹄也，普通煮火蹄法，用清水及鹽酒，與煮白蹄略同，其特別者用蜜炙火蹄，加蜜或冰糖，久爛之，使甜質浸淫肉中，可爛熟爲度，味尤美。(三)西瓜皮煨火腿：西瓜皮，賤物也，然以之與火腿同煨，則別有風味，由此，知廢物均可利用，特粗心人不足以語此耳，法：去癬，切皮成寸許長方形之小塊，用去外層青皮，加蘑菇香蕈水鹽，與火腿煨二三小時取出，味鮮而甘，不知者，必疑其爲冬瓜也。

火腿饌肴中上品，單單一味火腿，也能蒸煮成爲一盆佳肴，如果切一些片，切一些絲，切一些屑末，配合在其他菜內，也能增加鮮味，使一盆普通的菜肴有了它，就好像珍貴得多，更覺好吃了。本文談了許多食品，談得津津有味，而本身有鮮味道的食物，實在應推火腿居首席。只是在醫療沒有什麼重大用途，不過在病人病後調養食品中，成爲少不了的美味開胃妙品。

清朝盛宣懷，字杏蓀，是清末的郵傳部尚書，他是頭腦很新的政治家，興辦火車輪船，郵政，都很有貢獻，又善於投資經營，在上海租界衝要地區，用很便宜的價格購置很多地產，後來地產成了上海繁華中心，所以他的財富之鉅，成爲清朝遺宦中數一數二的人物，

「四一一」

賢婦可敬

來件 廷伯

當今世風日下，道德淪亡，邪說縱橫，人心不古，違背倫義，不孝不敬，無尊無卑，令人感嘆，於茲尤甚。而古聖賢之所以寓褒貶，以辨善惡，孔子之作春秋以儆奸邪，俾其有所戒懼，有善則揚之，有惡則抑之，意在斯乎。今有張氏者，相夫教子，禮義有方，奉侍翁姑，有情有禮，必敬必孝。如此賢良，當今罕有。張氏者，鄭厚沾翁之家嫂也，秉性純良，交接有禮，忠厚待人，曉情達理，奉侍翁姑，更兼孝順，四鄰稱賢，久已傳聞。于昨是月四日，鄭翁壽終歸土之時，在殯儀館舉行喪禮。鄙人蒞屆觀禮，在場參加，聆悉慶兆君講述鄭翁生平行狀，及其家庭情況，謂鄭翁生前，對他屢讚其媳之賢，並逢人便講，誠出其意料之外，令其心滿意足。不但飲食供其所好，而且朝夕請安，時常關懷必恭必敬，從無間斷，並無怨言，其子雖好，但不若媳婦之孝順賢良云。予聞之嘆曰，惡婦常有，賢婦未有聞，今有如此之賢婦，豈不是難能可貴耶，故述之，並讚賢婦可敬，以資表揚，世之惡婦薄待其翁姑，對此能無愧乎。

美國華僑如此看故鄉台山

于立

美國華僑，以台山人爲多，約兩月前，美國有一「華僑觀光團」，往大陸觀光，回來後，三藩市「太平洋週報」爲他們寫了些文章，中有一篇，值得摘錄，蓋香港並有不少僑眷，絕大多數是台山人，當然需要了解一下故鄉情形，該文有云。

「上」

請女工熨衣 有意者請往 3223 Fraser St. 接洽。

教導英文 英語會話班，或獨自教導。APT. 7. 5545 Oak St. 電話 261-2066 接洽。

全間屋出租 位於 1826 Triumph St. 有兩廳三房，另有雪櫃和一切新傢俬俱備，有意者請電話三二五、六七三六

全間屋出租 大廳房，廚房、廁所浴室每兩個，近山孖梳街，交通便。電話六八一、一四一八

宜經驗炸鑊一名 工價從優。電話五弍四、壹三五六接洽

上下樓双聯屋業主自賣 位於 3044 Clark Drive 十三年屋，另士庫業主聯房組，雙車房，投資良機，取價四萬五千九百元，雪櫃爐包在內。電話 879-5560 預約參觀。

訃告

黃公瑞扳號卓世廣東台山縣三社鄉康樂里人不幸於二月七日在卡城中央醫院逝世積閏享壽八十有五歲謹擇於二月十三日下午一時假座華人神召會舉行出殯歸土卜葬於卡城華人墳場 忝屬宗親戚友世誼哀此訃聞

卡城黃氏宗親會 洪門民治黨達權社 黃公治喪處啓

治喪處：308 Centre St. S. Calgary 1. Alta.

菓欄公司 五八五號哥街 電話六八五·四九二九

新年大減價 由二月十一日至二月十三日 星期五 星期六 星期日

花旗紅肉沙田柚 兩個一元五
靚雪荳 每磅一元
二磅半庄古巴冰蝦 每包一元九五
半磅庄糯米糍荔枝 每盒九毛
唐山芋仔 一元四磅
花旗甜柑 一元四磅

恭賀新禧

Fruitland Maket. 585 Gore Ave. Phone 685-4929

開業啓事 本公司經營中西唱片，錄音帶，電視機，唱機，收音機，及家庭電器用具，近由香港空運大批最新流行曲粵曲，忠誠爲僑胞服務，謹訂於一九七二年二月十九日開始營業，此告。 美聲唱片公司啓 地址：哥倫比亞四三四號

光猛靚房出租 近展覽會，兼有彩色電視共賞。電 254 7918 或 682 1974

雅潔住宅出賣 位於山比清靜區，合法改爲入息屋，每月收租四百大十元，全價四萬五千元。電話 876-0717 洽商。

殯室生意廉讓 位於市區商業中心，取價三千五百元，電話六八七、二九九一與羅君商議。

德國警犬出賣 十個月大，有出生紙。電話四三七、四八八二

單房二個另三聯房出租 在天寅街四百號街位。電話：弍五四、四四五九

王大衛煤氣工程 省府執照，專科裝修煤氣煖爐，熱水爐及餐館煤爐，修理水喉，衛生水廁，取價相宜，服務週到。電話：三弍七、九五九壹

代哀謝

先室兄袁公孫壽之喪經於一九七二年二月四日假座暗市薪殯儀館舉行殯禮出殯歸土安葬於山景墳園 叨蒙雲埠至孝篤親公所親朋戚友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此代謝

雲埠至孝篤親公所 袁公治喪處袁葉淳代謝

點城華人雜貨業同業聯誼會一九七二年職員表

主席 正馬煥享 副 李英念
文書 正甄炳沾 副 區宜創
財政 正何炳照 副 潘國堯
外交 正馬錦添 副 馬民權
福利 正馬春生 副 潘 才
遊藝 正馬立民 副 李耀晃
東區代表 馬沃培 余林晃
南區代表 潘福彬 馬銘楓 黃新強 李炳耀
西區代表 許傑儒 潘樹深 雷基梧 李均賢 鄭文強 梁流江 盤 卓 陸國雄
法律顧問 顧森大律師

If you can read this ad, you can build a Heathkit Color TV.

如你識讀英文裝配顏色電視機，實在好容易，The Heathkit 續步計劃指導機件的裝配……捆裝與形容……好容易，及有興趣。所有 Heathkit 屬實現顏色電視乃計劃爲開始者裝配。各色彩聽便與中等型模電視機取價低廉，或取大二十六寸 Ulta-rectangular Consoleo 請往近你們的 Heathkit Electronic 商號，請問取續步裝配手册，建造你自己手製的 Heathkit 顏色電視機，得到特等表演，及個人心滿意足，自己修理節儉費并且有無限的愉快。

HEATHKIT ELECTRONIC CENTRE
3058 KINGSWAY PHONE 437-7626
Mon. Thur. 9:30-6 p.m. Fri 9:30-9 p.m. Saturday 9:30-5:30 p.m.

鎮油煤——埠中埠
BARkERVILLE INN
淘金城酒家
106 Water St., Gastown, Vancouver, B.C. Tel. 685-1144
殯堂裝飾 幽雅瑰麗 空氣調節 冷暖適中 中西菜式 欵欵精選 各界光顧 無任歡迎

暢遊賭城 RENO
週末廉價（九十九元）
每星期五晚六時由雲埠起機 星期日晚十一時回埠 共兩晚三天包括來回機位食住宿和其他等等
TEL. 687-2235

Malcolm Boot Realty Ltd.
BOOT公司最新成立，效率成數最佳，成員經驗豐富，專代理西雲，北雲及雲高華房屋地產買賣，僑胞如欲買賣住屋，入息屋柏文，商業樓或其他置業請與陳學明小姐聯絡，本人樂意解答一切詢問及協助一切手續，以令到顧客滿意爲止。
陳學明小姐
電話：公司 九八〇、四五四壹 住宅 八七弍、壹壹〇大

楓樹花舖 MAPLE FLORISTS
2525 ST. JOHN'S ST., PORT MOODY, B.C.
Phone: 939-5200 Res: 942-8312
四季鮮花 結婚花球 喜慶怡花 新穎膠花 花牌花圈 花籃襟花 各式常備 價廉工精
特設代理 雲高華埠 哥街 575 大生雜貨店 電話 688-0831

△近華埠在喜市定火山孖素街三睡房堅固屋，高爽士庫，半個街口小學及下唐人埠車，新自動煖氣機，平賣。
△徵求本埠的商業樓，舖位，屋宅，有很多好的買者托我找，閣下可免除一切麻煩費用。
美來實業公司 685-3304
胡關誠 433-8558

全層出租 三房一廳，雪櫃電爐各樣俱備，包電火煖氣，請下午五時至八時電話八七四、七二五三

辦公室招租 喜士定街東十六號，Century 16 前緬 Holden Bldg. 接洽處 Sherdale Estates Ltd. 100 West Pender St. 683 2305

活氏傢私電器公司
WOSK'S LTD.

45 W. PENDER ST., 62 W. HASTINGS ST.,
VANCOUVER, B.C. PHONE: 685-0111

活氏傢俬電器公司
本公司經營四十餘年，現擴張營業共開十一間，向蒙華友光顧，不勝感激 茲爲利便起見特聘請袁金榮君 MR. JIMMY YUEN 專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具枱，椅，床，地毡、其他各種傢俬俱全，貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君可用華語接洽，極表歡迎。

奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS (Near Nanaimo)
二月十五 十六 十七 十八 星期二 三 四 五 晚上七時半隆重獻映
農曆新年大貢獻，同時放映兩部最新巨片不加價
最新彩色闊銀幕空前絕後無敵武俠片王
十萬金山 影后上官靈鳳 巨星田鵬韓湘琴
武俠巨片，陣容特大，打鬥最佳。故事曲折，空前緊張，堪稱武俠片箭。點樣架勢？請看看報紙。
同場加映 最新彩色闊銀幕場面最偉大最豪華大笑片
妙極了 武家麒 甄珍 歐威 柯俊雄 王戎 崔福生
夠刺激－夠滑稽－點樣好睇－個看報
票價：成人一元五毛 學生一元二五 小童五毛

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話：681-8531
年節盛大酬賓：
糧油食品，茶葉土產，輕工業品，國產成藥，磁器碗碟，一律九折。
另有特價商品供應：
大白兎奶糖每罐一元，珠江牌苦瓜每四罐九毛
天府花生每磅四角九分，珠江雪卷每六包一元
陳皮火心應子每包九角五分，金環火心應子每包九角五分，燻爐鯪魚三千一元，豆豉鯪魚三千一元。
歡迎僑胞們參觀選購！（星期日照常）

經濟會計事務所
專爲各界填報入息稅及各項申請文件，價格相宜，如蒙賜顧請來電話，到府上接洽或親臨敝辦事處。
Economy Accounting & Taxation Service
4620 Earles Street, Vanc. 16, B.C. 435-6046

政府合法牌照
曹振興
JOHNNY CHOW
1107 MCLEAN DR.
VANCOUVER, B.C.
專科修理水嚨煤氣喉等工作精良，担保滿意，價錢相宜，日夜應命。電話：弍五五、四四五九

志全電火水喉
專科修理家私各種大小電火水喉工作迅速，保証妥當滿意，價錢低廉，如有光顧，下午五時半後請電二五三、七三三八 三弍一、九六七三

宜識英語女工人一名
管理兩小女孩，兼輕家庭工作，包食內住，每月一百元，如意者電話九二六、六六八〇 總址：片街六一九號